

世界摄影大师系列
World Photography Masters Series

跟亚当斯学摄影

鲍勃·科布瑞纳 Learn from Ansel Adams
Bob Kolbrener's 100 Great Photographs

100幅摄影杰作



中国摄影出版社

China Photographic Publishing House

Learn from Ansel Adams

跟亚当斯学摄影

鲍勃·科布瑞纳100幅摄影杰作

Bob Kolbrener's 100 Great Photographs

作者：[美] 鲍勃·科布瑞纳

翻译：张可

图书在版编目（C I P）数据

鲍勃·科布瑞纳100幅摄影杰作 / (美) 科布瑞纳著
; 张可译. --北京: 中国摄影出版社, 2010.12
ISBN 978-7-80236-496-7

I . ① 鲍 … II . ① 科 … ② 张 … III . ① 摄影集 - 美国
- 现代 IV . ① J431

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第237407号

责任编辑: 常爱平

封面设计: 衣 钊

版式设计: 李 毅

鲍勃·科布瑞纳100幅摄影杰作

作 者: [美] 鲍勃·科布瑞纳

翻 译: 张 可

出 版: 中国摄影出版社

地 址: 北京市东城区珠市口东大街2号 邮编: 100062

发行部: 010-65136125 65280977

网 址: www.cpphbook.com

邮 箱: office@cpphbook.com

印 制: 北京今日新雅彩印制版技术有限公司

开 本: 889mm×1194mm 1/16

印 张: 15

版 次: 2010年12月第1版

印 次: 2010年12月第1次印刷

印 数: 1-3000册

I S B N 978-7-80236-496-7

定 价: 88元

引言

文 / 安妮 · 亚当斯 · 赫尔姆斯（安塞尔 · 亚当斯的女儿）

我很荣幸能为鲍勃 · 科布瑞纳在中国出版的第二本书写序言。他的第二本书得以出版我一点也不感到奇怪，因为书中的照片真的非常美丽。

在鲍勃的第一本书的引言中，我曾写过我父亲安塞尔 · 亚当斯和鲍勃 · 科布瑞纳在面对自然景观的变幻时有相同的反应，比如冬天的暴风、闪电或者彩虹等等。他们的照片都拍摄了天气的迅速变化，是具有价值的摄影作品。

成为一名好摄影师最重要的条件是：你必须学会从镜头中看世界。这需要学习和练习。鲍勃 · 科布瑞纳为本书精心挑选了摄影作品来教你如何去观察、去看世界。本书记录了他关于这些照片的故事以及拍摄的技术信息。阅读此书能够帮助读者成为一名更好的摄影师。

Introduction

by Anne Adams Helms (Ansel Adams' daughter)

It is with great pleasure that I am writing this introduction to Bob Kolbrener's second book for China. It is not a surprise to me that the publisher is printing a second book because the photographs are truly beautiful!

I wrote in the introduction to Bob's first book that my father Ansel Adams and Bob Kolbrener share the same kind of response when nature is doing exciting things like winter storms and lightning and rainbows. Their photographs are monuments to the quickly changing moods of the weather.

In order to be a good photographer it is most important that you learn how to see the world the same way a camera lens sees it. That takes education and practice. Bob Kolbrener has chosen the photographs for this book to teach you how to look and see. His stories about these photographs and the technical information will help to make anyone who reads this book a better photographer.

目录

Contents

1-20

关于山的摄影作品导读

Introduction to the Mountain Photographs

加拿大落基山脉，加拿大，1991年

Canadian Rocky Mountains, Canada, 1991

魔鬼塔，怀俄明州，1991年

Devils Tower, Wyoming, 1991

大提顿山脉，怀俄明州，2006年

The Teton Mountains, Wyoming, 2006

沙尘暴，犹他州纪念碑山谷，2009年

Dust Storm—Monument Valley, Utah, 2009

日出——纪念碑山谷，亚利桑那州，1979年

Sunrise—Monument Valley, Arizona, 1979

日落，内华达州，1979年

Sunset, Nevada, 1979

约塞米蒂瀑布上段——约塞米蒂国家公园，加利福尼亚州，2004年

Upper Yosemite Falls—Yosemite National Park, California, 2004

湖和山，怀俄明州，1976年

Lake and Mountains, Wyoming, 1976

岩石和树，犹他州，2009年

Rock and Trees, Utah, 2009

21-38

关于树木的摄影作品导读

Introduction to the Tree Photographs

蒲葵，加利福尼亚州，1995年

Fan Palm, California, 1995

森林，爱达荷州，1992年

Forest, Idaho, 1992

火山岩路上的树，爱达荷州，1979年

Tree on Lava Bed, Idaho, 1979

树木——日落火山口，亚利桑那州，2007年

Trees—Sunset Crater, Arizona, 2007

仙人掌——约叔亚树国家公园，加利福尼亚州，1986年

Cactus Plants—Joshua Tree National Monument, California, 1986

松树，华盛顿州，1980年

Pine Tree, Washington, 1980

雾中之树——约塞米蒂国家公园，加利福尼亚州，2008年

Tree in Fog—Yosemite National Park, California, 2008

高大的红杉——约塞米蒂国家公园，加利福尼亚州，2010年

Giant Redwood—Yosemite National Park, California, 2010

39-62

关于天空的摄影作品导读

Introduction to the Sky Photographs

奇丽的云彩，怀俄明州，1985年

Amazing Cloud, Wyoming, 1985

绚烂的云彩，内华达州，2004年

Amazing Clouds, Nevada, 2004

云起，犹他州，2007年

Clouds Growing Up, Utah, 2007

春雨，怀俄明州，1985年

Spring Rain, Wyoming, 1985

雨云，内华达州，2006年

Rain Clouds, Nevada, 2006

山间云彩，加利福尼亚州，2006年
Mountain Clouds, California, 2006

两种不同的云，加利福尼亚州，2006年
2 Different Clouds, California, 2006

岩石和天空，加利福尼亚州，2006年
Rock with Sky, California, 2006

云彩和岩石，加利福尼亚州，2003年
Clouds and Rock, California, 2003

舞动的云，怀俄明州，2006年
Dancing Clouds, Wyoming, 2006

春天的雪，加利福尼亚州，1995年
Snow in Springtime, California, 1995

63-76

关于夜景的摄影作品导读 Introduction to the Night Photographs

云与月，犹他州，2003年
Moon and Clouds, Utah, 2003

沙漠上的月，犹他州，2009年
Moon over the Desert, Utah, 2009

流星，内华达州，1998年
Shooting Stars, Nevada, 1998

仙人掌和正在升起的月亮，亚利桑那州，2004年
Cactus and Coming Moon, Arizona, 2004

仙人掌、星星与月亮，加利福尼亚州，2006年
Cactus and Stars and Moon, California, 2006

狮子的头，亚利桑那州，2007年
Lions Head, Arizona, 2007

77-85

关于中国的摄影作品导读 Introduction to China Photographs

竹子，阳朔，2004年
Bamboo Trees, Yangshuo, 2004

稻田，阳朔，2004年
Rice Field, Yangshuo, 2004

兵马俑，西安，2004年
Terracotta Warriors, Xi'an, 2004

桂林圆，中国，2004年
Guilin Circles, China, 2004

86-111

关于人体的摄影作品导读 Introduction to the Nude photographs

莎拉，重庆，2004年，鲍勃·科布瑞纳
Sharon, Chonqing, 2004, by Bob Kolbrener

莎拉的胳膊，亚利桑那州，1983年
Sharon's Arm, Arizona, 1983

莎拉与储藏罐，犹他州，1997年
Sharon Storage Tank, Utah, 1997

莎拉，内华达州，2007年
Sharon, Nevada, 2007

莎拉与阿拉巴马山，加利福尼亚州，2007年
Sharon—Alabama Hills, California, 2007

莎拉与遮掩的门廊，科罗拉多州，2006年
Sharon—Screened Porch, Colorado, 2006

莎拉与柯达克罗姆盆地，犹他州，2001年
Sharon—Kodachrome Basin, Utah, 2001

莎拉在河岸上，犹他州，1995年
Sharon in River Bank, Utah, 1995

莎拉与老海岸路，加利福尼亚州，2002年
Sharon—Old Coast Highway, California, 2002

莎拉的手，犹他州，2004年
Sharon's Hand, Utah, 2004

莎拉的工作室人体照片，密苏里州，1976年
Sharon—Studio Nude, Missouri, 1976

112-132

关于冬天的摄影作品导读 Introduction to Winter Photographs

松树上的新雪，加利福尼亚州，2006年
New Snow of Pine Tree, California, 2006

哨兵岩——约塞米蒂国家公园，加利福尼亚州，2006年
Sentinel Rock—Yosemite National Park, California, 2006

春天的雪，科罗拉多州，2004年
Spring Snow, Colorado, 2004

瑟瑞高地山脉，加利福尼亚州，2003年
The High Sierra Mountains, California, 2003

树和融雪——约塞米蒂国家公园，加利福尼亚州，2006年
Tree and Melting Snow—Yosemite National Park, California, 2006

暴雪——约塞米蒂国家公园，加利福尼亚州，2001年
Snow Storm—Yosemite National Park, California, 2001

白松树——约塞米蒂国家公园，加利福尼亚州，1998年
White Pine Trees—Yosemite National Park, California, 1998

雪地上的树，加利福尼亚州，2006年
Tree in Snow, California, 2006

冬日——约塞米蒂国家公园，加利福尼亚州，1998年
Winter—Yosemite National Park, California, 1998

133-158

关于水的摄影作品导读 Introduction to Water Photographs

巨浪，加利福尼亚州，2005年
High Surf, California, 2005

飞涌的海浪，加利福尼亚州，1996年
Flying Wave, California, 1996

太阳、大海与小岛，华盛顿，1999年
Sun and Ocean and Island, Washington, 1999

太平洋，加利福尼亚州，2005年
The Pacific Ocean, California, 2005

海上落日，加利福尼亚州，2000年
Sunset over the Ocean, California, 2000

南海岸，加利福尼亚州，1997年
South Coast, California, 1997

阳光与海浪，加利福尼亚州，1998年
Sun and Wave, California, 1998

岩石与巨浪，加利福尼亚州，1997年
Rock and Big Wave, California, 1997

159-168

关于枯树的摄影作品导读 Introduction to Dead Trees Photographs

约塞米蒂瀑布，约塞米蒂国家公园，加利福尼亚州，2005年
A Yosemite Waterfall, Yosemite National Park, California, 2005

冰与水——约塞米蒂国家公园，加利福尼亚州，2000年
Ice and Water—Yosemite National Park, California, 2000

瀑布，犹他州，1979年
Waterfall, Utah, 1979

岩石与巨浪，加利福尼亚州，1998年
Rocks and Ocean, California, 1998

枯死的桧树——约塞米蒂国家公园，加利福尼亚州，2009年
Dead Juniper Tree—Yosemite National Park, California, 2009

烧焦的树——约塞米蒂国家公园，加利福尼亚州，1998年
Burned Tree—Yosemite National Park, California, 1998

死去的狐尾松树，加利福尼亚州，2002年
Dead Bristlecone Pine, California, 2002

狐尾松树 # 2，加利福尼亚州，1998年
Bristlecone Pine #2, California, 1998

169-182

关于路标的摄影作品导读 Introduction to Road Signs

彩虹和箭，犹他州，1979年
Rainbow and Arrow, Utah, 1979

路和暴风雨，内华达州，2008年
Road and Storm, Nevada, 2008

大众汽车，加利福尼亚州，1974年
Volkswagen, California, 1974

转弯标志牌和月亮，犹他州，1995年
Curve Sign and Moon, Utah, 1995

箭头和纪念碑山谷，亚利桑那州，1980年
Arrows, Monument Valley, Arizona, 1980

指向空中的箭头，犹他州，1979年
Arrow to the Sky, Utah, 1979

183-210

关于其它杂项的摄影作品导读 Introduction to Miscellaneous Photographs

黑砾岩，犹他州，1977年
Black Boulders, Utah, 1977

老鼠，加利福尼亚州，2009年
The Mouse, California, 2009

熔岩地，犹他州，1994年
Lava Field, Utah, 1994

土地裂缝，犹他州，1986年
Mud Cracks, Utah, 1986

老采矿平台，内华达州，2006年
Old Mining Platform, Nevada, 2006

岩石——魔怪谷，犹他州，1977年
Rock—Goblin Valley, Utah, 1977

圆形岩石，犹他州，1977年
Fence in Snow, Idaho, 1994

飞鸟与山，怀俄明州，2006年
Bird and Mountains, Wyoming, 2006

两个拱门——拱门国家公园，犹他州，1977年
2 Arches—Arches National Park, Utah, 1977

沙漠，犹他州，1995年
The Desert, Utah, 1995

小草，加利福尼亚州，1985年
Grasses, California, 1985

仙人掌，加利福尼亚州，2000年
Cactus, California, 2000

211-225

精选的摄影作品导读 Introduction to the Collector's Choice

烧荒 # 1——约塞米蒂国家公园，加利福尼亚州，1999年
Controlled Burn #1—Yosemite National Park, California, 1999

莎拉——崖壁，科罗拉多州，1998年
Sharon—Cliff Wall, Colorado, 1998

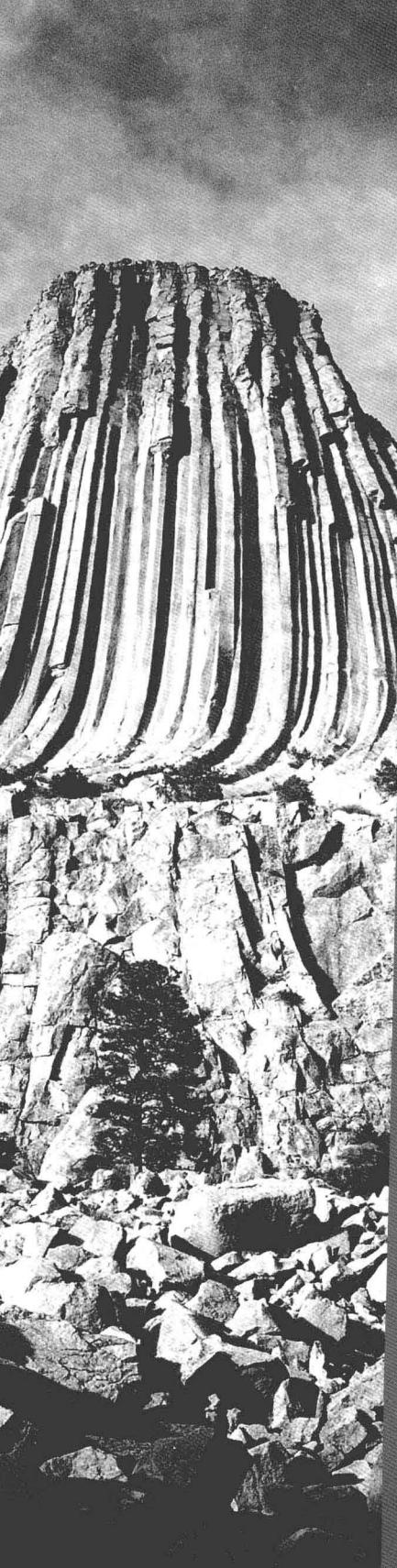
9/9/99 # 3, 加利福尼亚州，1999年
9/9/99 #3, California, 1999

镜湖——约塞米蒂国家公园，加利福尼亚州，1968年
Mirror Lake—Yosemite National Park, California, 1968

岩石上的水 # 9, 加利福尼亚州，1999年
Water on Rocks #9, California, 1999

云彩——约塞米蒂国家公园，加利福尼亚州，1981年
Sierra Wave Cloud—Yosemite National Park, California, 1981

彩虹与新娘面纱瀑布——约塞米蒂国家公园，加利福尼亚州，1987年
Rainbow and Bridalveil Fall—Yosemite National Park, California, 1987



关于山的摄影作品导读

Introduction to the Mountain Photographs

很多年前美国环保人士约翰·缪尔曾写道：“攀登高山，领悟自然的佳音，大自然的平和就会深入你的心田，就像阳光遍洒林间。”

我说，拿起你的相机去登山，好照片就有了。

希望你能喜欢以下的9幅照片。

Many years ago an American environmentalist by the name of John Muir wrote, “Climb the mountains and get their good tidings. Nature’s peace will flow into you as sunshine flows through the trees...”

I say, take your camera into the mountains and pictures will happen!

I hope that you enjoy the 9 photographs that follow.

加拿大落基山脉 / 加拿大, 1991年

Canadian Rocky Mountains / Canada, 1991

质地, 质地, 还是质地。

这是一幅有水平线和垂直线的照片。树木是水平的线, 山是垂直的线。
简洁的构图总是具有强烈的冲击力。

Textures – Textures – Textures.

This is a photograph with horizontal and vertical lines.

The trees are up and down lines and the mountain is side by side lines.
Simple composition is always strong and powerful.

技术信息

相机: 哈苏相机 (6cm × 6cm)

镜头: 50mm

使用黄色滤镜

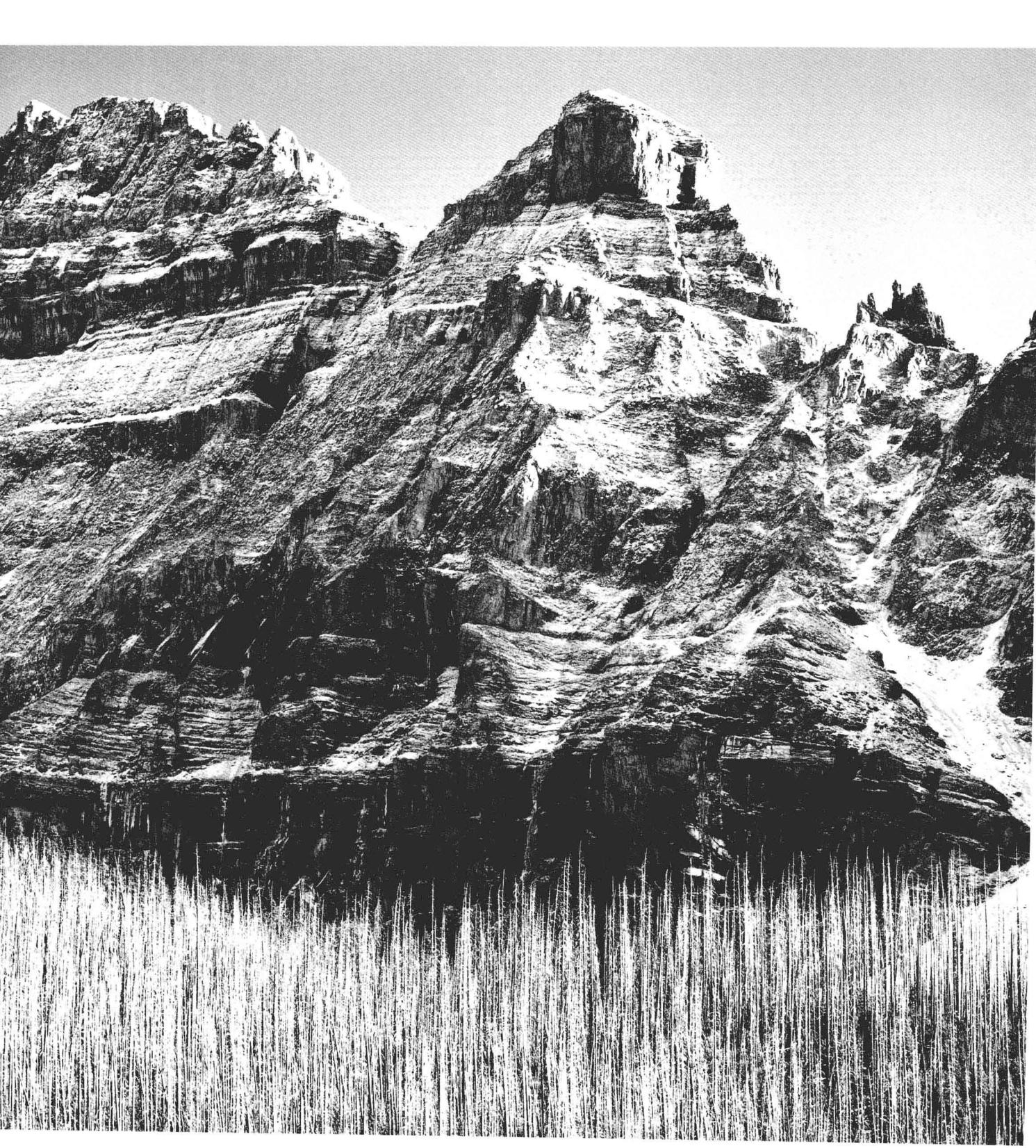
Technical Information

Camera: Hasselblad (6cm × 6cm)

Lens: 150mm

Yellow filter





魔鬼塔 / 怀俄明州, 1991年

Devils Tower / Wyoming, 1991

我在中国出版的第一本书《从山峦到海洋——四十幅伟大摄影作品的创作》中，就有4幅魔鬼塔的照片。4幅照片都是从远距离拍摄的，美丽岩石的轮廓非常直观。

这幅照片使用了超广角镜头，更靠近岩石拍摄。拍出来的照片有非同寻常的视角。

摄影的有趣之处就在于通过选择不同的拍摄地点和使用的镜头如广角、标准或者远摄镜头，你可以改变拍摄物体的外观，拍出有意思的照片。

试试看吧！

In my first book published here in China — “The Making of 40 Great Photographs,” I have 4 views of Devils Tower. They are all taken from a far distance and the shape of this beautiful rock is very direct. This photograph is made with a very wide angle lens from much closer to the rock. The result is a photograph which has a different perspective.

The fun in photography is that by choosing different place to take a picture and by using wide angle, normal or telephoto lenses, you can change the look of the subject and make interesting pictures.

Try it!!!

技术信息

相机：派宝Proshift相机 (6cm × 9cm)

镜头：47mm

使用橙色滤镜

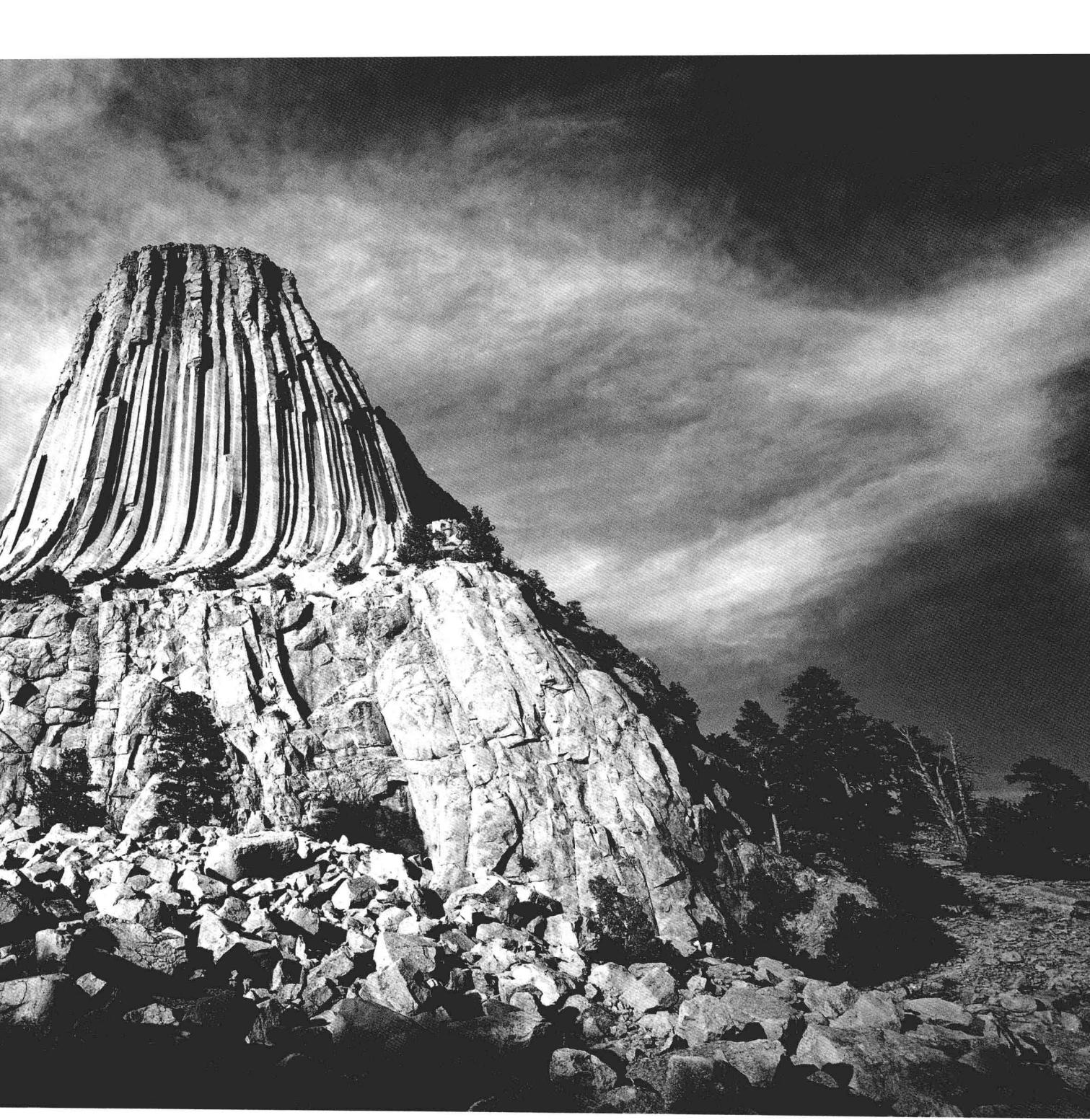
Technical Information

Camera: Plaubel ProShift (6cm × 9cm)

Lens: 47mm

Orange filter





大提顿山脉 / 怀俄明州，2006年

The Teton Mountains / Wyoming, 2006

我想把这幅很有意思的照片介绍给你们。我使用了哈苏相机最长的远摄镜头（250mm），在镜头上加了蓝色滤镜，使得山的阴影呈现出更淡的灰色。记住滤镜会使场景中同样的颜色变得更亮。因此，所有的阴影都是蓝色的！蓝色滤镜有助于减少反差。请看这样处理后的山变得多么平滑。

现在，为了使照片更有趣——用你的手遮住前景黑色的树木。山上没有了黑色，因为蓝色滤镜去掉了它们。如果去除前景黑色的树木，这幅照片就没有了反差，而且照片的感觉会变得阴郁。

This is a fun photograph to explain to you. I took this with my longest telephoto lens for the Hasselblad Camera – 250 mm. I used a blue filter over the lens which made the mountain shadows a lighter gray. Remember that a filter will lighten its own color in the scene. All shadows are blue!! The blue filter has the effect of reducing contrast. See how smooth the mountains look because of that.

Now for more fun – take your hand and cover up the black trees in the foreground. There are no blacks in the mountains because the blue filter took them away. Without those black trees in the foreground, this picture has no contrast and is not happy.

技术信息

相机：哈苏相机 (6cm × 6cm)

镜头：250mm

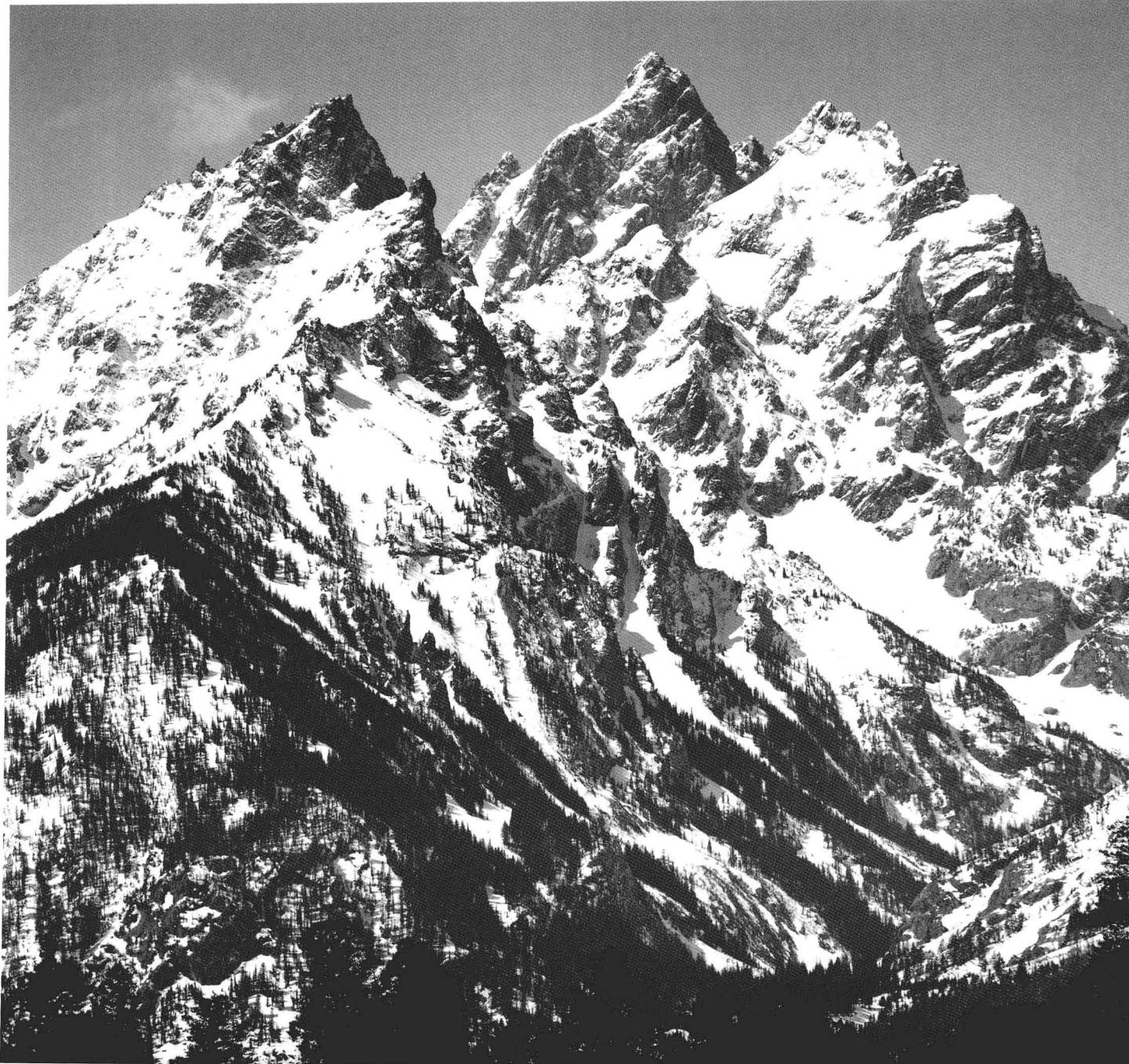
使用蓝色滤镜

Technical Information

Camera: Hasselblad (6cm × 6cm)

Lens: 250mm

Blue filter



沙尘暴 / 犹他州纪念碑山谷，2009年

Dust Storm—Monument Valley / Utah, 2009

沙漠中的春天是拍摄的好季节，因为春季还不太热。唯一的困难就是有时风会很大。这幅照片是在沙尘暴时拍摄的。我很幸运当时没有扬沙。如果有扬沙我就不能再使用相机了，沙子会损坏相机。

我喜欢这幅照片，因为沙尘能引导你的视线从近处看到远处。看着这幅平面的摄影照片时，你甚至能感觉到三维的效果。

我冲洗照片的时候加大了反差。这幅照片如果不做反差处理的话会非常平，就是说只有灰色的阴影。

Springtime in the desert is a good chance to photograph because the temperatures are not too hot. The only problem is that sometimes the wind is very strong in the springtime. This photograph was made during a dust storm. I was lucky because there was no sand blowing. I will not use my cameras if there is any kind of sand blowing because the sand can ruin photographic equipment.

I like this photograph because the dust makes you see the near and far. You almost feel the 3 dimension of the desert on a 2 dimensional piece of photographic paper.

I have made a very contrasty print here. This picture would be very flat, meaning only shades of gray, if I would have printed this without extra contrast.

技术信息

相机：哈苏相机 (6cm × 6cm)

镜头：150mm

没有使用滤镜

Technical Information

Camera: Hasselblad (6cm × 6cm)

Lens: 150mm

No filter

